

Migrantes

Revista de Información y Pastoral Migratoria Año XVI No. 1 Enero - Marzo 2010



Foto: David Maung

“La Reforma Migratoria Integral para la Ley de Seguridad y Prosperidad para América del 2009 es una solución que, nosotros como nación de inmigrantes, nos puede hacer orgullosos”.

Revista Migrantes

Revista de Información
de la Realidad Migratoria
publicada
por la Casa del Migrante en
Tijuana.

Realización:
CENTRO SCALBRINI

Editor Responsable:
Luiz Kendzierski

Consejo Editorial:
José Reyes y Varona
Luiz Kendzierski
Francisco Pellizzari
Esmeralda S. Márquez
Richard Zannotti
José Moreno Mena
Olivia Ruíz

Redacción y Diseño:
Karen V. Romero Siu

Fotografías:
Archivo
Casa del Migrante Tijuana
Luiz Kendzierski

Dirección:
Calle Galileo No. 239, Col. Postal,
C.P. 22350; Tijuana, B.C., México

P. O. Box 430387
92143-0387 San Ysidro, CA, USA

revmigrantes@yahoo.com

Página Web

www.migrante.com.mx

Para recibir la Revista enviar
Email a: revmigrantes@yahoo.com

HECHO EN MÉXICO
Registro de Protección
de Derechos
04-2001-082816165400-102

Impresión:
A.M.A.C.
Minería No. 100-71
Otay Constituyentes
TIJUANA, B.C.

Contenido



Editorial

- Por: Olivia Ruíz

3

Testimonio

- Conversación de Mardo y Javier
- El tren, amigo y enemigo

4

Acontecer Migratorio

- Piden a migrantes no cruzar, mientras continua el temporal
- Remesas de mexicanos sufren caída histórica

7

Actualidad

- Estrechando la Brecha: Diferencias entre la Opinión Pública y los Gobiernos sobre la Migración.

12

Pastoral

- Mensaje del Santo Padre Benedicto XVI para la 96 Jornada Mundial del Emigrante y del Refugiado (2010)

19

Espiritualidad

- Correspondencia Scalabrini a Corrigan

23

Desde el Alma

- Fantasmas incómodos de la conciencia

26

Conócenos

- Únete al Voluntariado

27

EDITORIAL

Ojalá que me equivoque, pero pareciera que la posibilidad de alcanzar una reforma migratoria justa, amplia y de largo alcance se va alejando. Sin duda, los últimos años han visto un retroceso, no solamente en la posibilidad de forjar una nueva legislación, sino hasta en el ánimo de discutir lo que podría ser. En términos cronológicos, la chispa de cualquier posibilidad empezó a apagarse el 11 de septiembre del 2001, dos días después del arribo del entonces presidente Fox y su equipo a la capital de Estados Unidos para dialogar con sus congéneres en la Casa Blanca sobre el tema. Con la recesión, desatada en el 2009 y hasta la fecha sin un final seguro, cualquier posibilidad se ha ido diluyendo ante una oposición que rechaza cualquier propuesta que no parta de la detención de los flujos migratorios a través de la frontera entre México - EUA. De hecho los reclamos para que se cierren las fronteras, se detengan a los migrantes y se deporten siguen fuertes y, en momentos, se vuelven virulentos.

La crítica y el rechazo a la presencia de los indocumentados parece generalizarse entre la población de Estados Unidos. Aunque esto pudiera parecer peculiar al país, un reflejo de su particular animadversión a la inmigración, especialmente de indocumentados de México y Centro América, parece ser un sentimiento que se nutre y se generaliza en distintas partes del mundo. Según un estudio del Pew Center en 2007, la mayoría de los habitantes de los países que reciben a inmigrantes se oponen a ellos y quisieran frenar su llegada si no expulsarlos del país, especialmente si llegaron de manera indocumentada. En Estados Unidos el rechazo a la inmigración se palpa en la multiplicación de sitios web, de columnas en periódicos locales y de voceros que se dedican todos a denunciar la presencia y llegada de inmigrantes y exhortan a la población a presionar a sus representantes para que legislen en base a esta oposición. Los últimos años también han visto la aparición de movimientos como los Minutemen, grupos de ciudadanos se oponen a la inmigración y se dedican a

hostigar a los migrantes en los lugares donde se reúnen para buscar trabajo.

La inconformidad con la situación actual también se refleja en la actividad de aquellos grupos preocupados con la justicia social. Su crítica de la situación actual y de las propuestas anti-migrantes se asienta en lo que ven como actos y actitudes arraigados en el racismo y la xenofobia. En las palabras del congresista Luis Gutiérrez de Illinois, la situación migratoria en el país:

“...Es una crisis. Una crisis de derechos humanos y civiles, es una crisis de nuestra economía y de nuestra mano de obra, y es también una crisis de seguridad nacional. Estas son las razones por las cuales no podemos esperar más”.

En contraposición a los que quisieran detener y expulsar a personas inmigrantes, la propuesta de Gutiérrez incluye la legalización, pasando por la “residencia legal” con la posibilidad de convertirse en ciudadanos norteamericanos. A pesar de ser menos numerosos y con un mensaje que resuena menos en la sociedad en general, los que defienden los derechos de los inmigrantes han hecho campañas continuas a favor de los indocumentados y subrayado la importancia de defender los derechos humanos y civiles de todas las personas, no importa su origen. A la vez, han hecho trabajo de concientización para dar a conocer la importancia histórica de la inmigración, especialmente en estados claves como California, y el papel central que juegan en las economías y comunidades, tanto a nivel local como nacional.

En años recientes estos defensores de los derechos de los inmigrantes han hecho una alianza, a primera vista un poco improbable, con otro grupo que ha sido renuente a salir en los medios, no obstante el interés que tiene en el presente y el futuro migratorio del país. Este incluye a los que manejan algunos de los grandes capitales del país y que se benefician de la mano de obra indocumentada la agro-industria, por ejemplo. Su “defensa” de la inmigración, si se

podiera decir así, se basa en argumentos esencialmente economicistas los indocumentados constituyen una parte clave de la fórmula para mantenerse competitivos ante la creciente globalización de la economía capitalista.

Si las divisiones en los Estados Unidos son grandes, existe un acuerdo general de que el sistema no funciona y que la inmigración, tal como es, no beneficia ni a los indocumentados ni a la mayoría de los ciudadanos en el país. Hay quienes buscan el cambio, lo cual hace que el estatus quo, especialmente de cerca, se vea frágil y pasadero. El reclamo a favor de una reforma migratoria se hace escuchar y sentir todos los días en distintos grupos, medios y regiones del país. Así, las distintas voces piden el cambio, se manifiestan inconformes con la situación, temen las consecuencias de la inacción, pero no concuerdan en cómo proceder. No hay consenso en cuanto a lo que significa una reforma profunda, justa y duradera.

El gobierno de los Estados Unidos, sus representantes, están conscientes de la divergencia en la opinión pública al respecto de la inmigración; también la reflejan. Hay quienes se oponen de manera contundente a cualquier discusión que de paso a la legalización. A la vez, hay otros que no se oponen a las propuestas como la del senador Gutiérrez, pero reconocen el rechazo general a cualquier reforma que de oportunidad a que los migrantes se integren al país vía la adquisición de la residencia permanente y la naturalización. Reconocen que el apoyo a tal propuesta tiene un costo político. Esto lo explicitó Obama recientemente cuando manifestó su deseo de abrir un camino hacia la legalización de cientos de migrantes indocumentados y, al mismo tiempo, reconoció los obstáculos a la realización de tal proyecto. Si leemos entre líneas, la reforma migratoria es tierra minada. Ante tal panorama el futuro de cualquier reforma real se ve, en el mejor de los casos, incierto.



Escrito por
Olivia Ruiz M.

Conversación de Mardo y Javier.

Estaba arreglando el cable de un televisor, cerca del área de descanso de los migrantes, cuando me llamó la atención la conversación de dos jóvenes que habían acaparado la atención de un grupo como de diez personas, que después averigüé que eran primos y originarios de Gracias, Lempira, Honduras: Mardo Muñoz Molina y Javier Muñoz Castro.

Habían dormido hace quince días, entre unos matorrales cerca de la línea del tren en Ciudad Hidalgo, Chiapas, México, frontera con Tecún Umán, Guatemala. No conocían la Casa del Migrante, hubiera sido mejor que durmieran aquí. Tuvieron que esperar el momento oportuno para correr, cuando el tren pasara y abordarlo en movimiento.

Un momento antes un grupo de delincuentes los había asaltado, les quitaron los zapatos y buscaron entre sus pertenencias algo que les gustara y se lo llevaron, también un poco de dinero que llevaban en una billetera, les dejaron la mayor parte que llevaban escondido en su mochila vieja y rota a propósito.

Mardo (el que más hablaba): -En el tren viajaban cuatro mareros o pandilleros, a todos les pedían dinero, para dejarlos seguir viajando, los que no daban, los tiraban y se veía que el golpe que recibían era duro porque unos no se levantaban, aunque yo llevaba pesos les di los últimos cinco quetzales que tenía y me los recibieron, los demás estaban dando pesos, unos más, otros menos.

Javier: Yo no les di, sólo me fui al otro lado cuando discutían con un compañero.

Durante el viaje, esto fue lo más molesto, porque muchos de los que se quedaron en el tren estaban preocupados por sus amigos que tiraron y además el acoso que sufrían muchas mujeres.

Cuando llegaron a Arriaga, los copó un cuerpo policíaco; a los mareros no les dijeron nada, a muchos migrantes los detuvieron; uno no quiso bajar de un vagón y le pegaron con un palo en una pierna, por el dolor tuvo que bajar

y cuando estuvo cerca uno de los agentes le dio una patada bien fuerte que se retorció de dolor en el suelo, a la vez que con palabras los ofendían.

Por un incidente que se provocó con otro grupo mayor, desatendieron a los que estaban con el que habían golpeado y estos pudieron correr y escaparse.

Después de pasar hambre, frío y no tener donde dormir, fue formándose otro grupo viajando a pie y en autobús, y el golpeado empezó a quejarse de dolor en un testículo ya que se encontraba inflamado por la patada que le dieron, muchos le ofrecieron alguna pastilla, pero no fue suficiente.



Foto: Karen Romero

• *Testimonio*

Con mucha dificultad llegaron al Distrito Federal, y, andando por una calle comiendo algo que les habían regalado, los detiene una patrulla, que los condujo a unas oficinas en donde estuvieron bien custodiados. Como a las tres de la tarde se llevaron a Walter, que así se llamaba el golpeado, para que le dieran atención médica, mientras que los demás permanecieron en una cárcel.

Al tercer día los deportaron; en el autobús se volvieron a reunir con Walter, que por la situación en que se encontraba, pedía ciertas consideraciones, pero cuanto más pedía, más lo trataban mal, él sacó la receta y los medicamentos que necesitaba tomar, para que le creyeran, pero uno de los que custodiaban, le quitó todo y lo tiró por una ventanilla.

Muchos al ver esa actitud, protestaron, pero sólo sirvió para que los trataran con palabras bajas.

- ¡Pinches hondureños que vienen hacer a México, ¿A caso nosotros vamos a su país?!

Y alguien se atrevió a responder que si habían muchos mexicanos en Honduras y que además eran bien tratados.

Mardo y Javier por decir que eran guatemaltecos, los dejaron en el Carmen, pero a Walter se lo llevaron a la frontera de Honduras en condición delicada.

Testimonio:

Casa del Migrante, Tecún Umán

Foto: Juan de Dios Davish.



EL TREN, AMIGO Y ENEMIGO.



Foto: Juan de Dios Davish

El **TREN**, fue mi único amigo, no sólo mío, sino de muchos más que buscan lo mismo que yo; es un testigo mudo de nuestras necesidades (hambre, frío, sed, protección), en un camino desconocido para nosotros y recorrido muchas veces por él, nunca dice nada porque otros y yo vamos encima, es a veces el único que me da jalón para poder lograr mi meta, pasando por pueblos, puentes y veredas. Es un gigante de hierro, que siempre está dispuesto a llevarme cuando lo necesito, pero a su vez es enemigo peligroso, por llevar debajo, marcadas muchas muertes y amputaciones.

-“Este es mi caso: Mi nombre Carlos Andrade, hondureño de 18 años, salí de mi casa el 4 de agosto de 1997, dejé a mi familia con el consuelo de un día llegar al Norte y poder encontrar lo que en mi patria no pude: “TRABAJO”, ganar dinero y salir de la pobreza. A los pocos días de internarme en territorio mexicano, en un lugar llamado el Zorrillo, en el estado de Chiapas, una banda de delincuentes me atacaron con arma blanca y de fuego, despojándome del poco dinero que llevaba y de mis pertenencias, a pesar de todo, mi sueño y esperanza no los podía dejar atrás. Tres días después de lo sucedido, decidí continuar mi camino, abordando a mi amigo el **TREN**, pero para mi mala fortuna, debido a la lluvia, me resbalé, y cayendo sobre los rieles me amputó la mitad del pie derecho. Luego de esta tragedia, con más dolor en el alma que en el pie, decidí regresar a mi país, como compañeras un par de muletas y yo como carga para mi familia.

Esta es mi triste realidad, que por no tener donde **VIVIR DIGNAMENTE**, expuse mi vida a todo, desafiando las leyes humanas y los peligros extremos, por eso digo: - **El tren amigo y enemigo**”.

Acontecer Migratorio



Foto: worldpress.com

Piden a Barack Obama estatus migratorio de los indocumentados provenientes de Haití

SAN DIEGO- Una organización nacional de agrupaciones latinas pidió hoy al presidente de Estados Unidos, Barack Obama, conceder permiso temporal para permanecer en Estados Unidos a los haitianos que hoy se encuentren indocumentados. "Hacemos un llamado al presidente Obama para que de inmediato conceda Status de Protección Temporal (TPS) a todos los ciudadanos haitianos que actualmente residan en Estados Unidos.

"Es una de las formas más efectivas de apoyar al pueblo haitiano en estos momentos de tragedia nacional", comentó Oscar Chacón, director ejecutivo de la Alianza Nacional de Comunidades Latinoamericanas y Caribeñas. Chacón recordó que el TPS es un programa de asistencia migratoria que se otorga a discreción presidencial "precisamente en circunstancias como estas". Un terremoto devastó a Haití uno de los países más pobres en el mundo. "Se teme que miles de personas hayan muerto; muchos miles más se encuentran heridos, lastimados o quedaron sin hogar", agregó el dirigente latino.

El Mexicano 14 enero 2010

Dispuestos migrantes, a cruzar por zona donde menores desaparecieron



Foto: Juan de Dios Davish

El Mexicano
25 enero 2010

TIJUANA.- Arriesgar su vida por no tener un documento que les permita vivir legalmente en Estados Unidos, es búsqueda común entre mexicanos que esperan cruzar por el área donde dos menores pudieron haber sido

arrastrados por el cauce de lluvia formado por la pasada tormenta. Asumen que "intentarlo de esta forma", es una de las pocas maneras en que podrían lograrlo, cuando los costos por "brincar" -como ellos lo llaman- se elevan considerablemente al tener que pagar a un traficante de indocumentados, es decir, "un pollero". Y es que el miedo, pero también la desconfianza, se incrementan porque saben que quien les cobra por internarlos ilegalmente al vecino país podría secuestrarlos e incluso dejarlos abandonados a su suerte en un área apartada de la civilización, incluso después de haberlos asaltado.

Piden a migrantes no cruzar, mientras continúa el temporal

TIJUANA.- Ya que las condiciones adversas del clima incrementan los riesgos a migrantes, a momento de intentar cruzar sin documentos por zonas apartadas que hacen frontera entre México y Estados Unidos, se emite un llamado para que "no lo intenten". La situación es que tanto por las bajas temperaturas, crecimiento de ríos y arroyos, entre otros peligros, ellos podrían perder la vida, en especial porque en aquellos sectores se encuentran prácticamente solos. De esta forma lo expresó el director de Protección Civil en Baja California Alfredo Escobedo Ortiz, quien reconoció que es importante que las personas no pongan en riesgo su vida, pues los riesgos se incrementan de manera considerable. Dijo que frente a este escenario, también otras dependencias se preparan para realizar rescates, como el Grupo Beta que llega a Tijuana, Tecate y Mexicali, aunque en mucho pueden ayudar los migrantes si no se exponen.

El Mexicano
24 enero 2010



Foto: Juan de Dios Davish

Remesas de mexicanos sufren caída histórica



Ésta es la peor caída anual (15.74%) de las remesas desde que el Banco de México comenzó a registrarlas hace más de 10 años.

Las remesas que los mexicanos envían desde el exterior tuvieron una caída histórica de 15.74% en 2009, respecto al año anterior, informó este miércoles el Banco Central. El Banco de México señaló que en todo 2009, los envíos sumaron 21 mil 181 millones de dólares, y en 2008, la cifra ascendió a 25 mil 137 millones de dólares. Ésta es la peor caída anual de las remesas desde que el banco central comenzó a registrarlas hace más de una década.

Las remesas son la segunda fuente de divisas del país sólo detrás del petróleo. Los envíos en diciembre, sin embargo, registraron un mejor desempeño mensual, lo que hace prever al Banco Central una "relativa estabilización" en la caída de las remesas.

El gobernador del Banco de México, Agustín Carstens, dijo en rueda de prensa que en diciembre de 2008, las remesas sumaron 1,560 millones de dólares que en términos anuales representaron una caída de 12%, aunque respecto al mes anterior, significó un ligero crecimiento de 1.3 por ciento. "Realmente es una sola cifra, pero podría indicar

el inicio de una relativa estabilización en la caída de las remesas, (que) sería congruente con el hecho de que la actividad económica en Estados Unidos está por pasar de variaciones negativas anuales a positivas", señaló.

El banco ha atribuido el debilitamiento de los envíos a la desaceleración económica en Estados Unidos y a mayores dificultades que mexicanos enfrentan para emigrar y encontrar empleo en esa nación.

Activistas piden reforma migratoria a Obama ★



Activistas obstruyeron hoy calles de Washington durante una protesta para exigir al presidente Barack Obama que "cumpla su promesa" de apoyar una reforma migratoria integral. Tras una manifestación frente al Departamento de Seguridad Interna (DHS) en la que participaron decenas de personas, unos 20 activistas obstruyeron primero la calle 12 y posteriormente se dirigieron a la más céntrica Avenida Independencia. Con pancartas que incluían los nombres de inmigrantes deportados o en proceso de deportación, los activistas se sentaron en la carretera y fueron sacados sin mayores incidentes por la policía que los exoneró de cargos.

El director de la organización comunitaria Casa de Maryland, Gustavo Torres, dijo que la policía les informó que su política no es arrestar a ciudadanos que están llevando a cabo acciones cívicas. "Esto es sólo el comienzo", apuntó Torres, quien anunció otra protesta en marzo y señaló que durante la campaña electoral en 2008 Obama prometió una reforma migratoria en el primer año de su gobierno, pero que no se han visto resultados. "Aquí estamos y no nos vamos, y si nos echan, nos regresamos, sí se puede", "No somos criminales, no somos delincuentes, somos trabajadores, respeten a mi gente", gritaban los manifestantes.

La activista Sookyung Oh, del Consorcio Nacional Coreano-Estadounidense de Servicios y Educación

(NAKASEC) , afirmó que uno de cada cinco inmigrantes coreanos es indocumentado y que muchos temen a la deportación. Con los demócratas en la Casa Blanca y el Congreso, "nosotros estamos poniendo de nuestra parte" con las manifestaciones, dijo a su vez Helly Lee, del South Asia Resource Action Center, que sirve a migrantes de Laos, Vietnam y Camboya.

Lindsay Morris, que portaba en un cartel el nombre de Carlos Roa, un joven que realiza una caminata desde Florida a Washington por la legalización de estudiantes indocumentados, pidió a Obama que apoye la reunificación familiar. Los activistas confían en una reforma migratoria pese a los obstáculos sobre la iniciativa de salud y la derrota demócrata en Massachusetts, que les impedirá contar una súper mayoría de 60 votos en el Senado a prueba de obstruccionismos republicanos.

Torres, director de Casa de Maryland, dijo que una propuesta de legalización requiere de apoyo bipartidista y cuenta con el respaldo de varios republicanos en el Senado porque también hay "republicanos pro-inmigrantes y demócratas antiinmigrantes". "En una entrevista telefónica con Notimex, Clarissa Martínez, del Consejo Nacional de La Raza (NCLR) , señaló que ese tipo de protestas muestran la "frustración" de la comunidad por falta de progreso en el asunto de inmigración. "Es importante enviar el mensaje a la administración (Obama) y al Congreso y eso es lo que Casa de Maryland y otras organizaciones están haciendo", puntualizó. Martínez sostuvo que no es suficiente que la Casa Blanca espere la acción del Congreso sobre una reforma, sino que el presidente Obama muestre su visión con respecto a la necesidad de cambiar las leyes de inmigración. Indicó que los políticos pueden pagar las consecuencias por dejarse llevar por "una minoría ruidosa (antiinmigrante) que aparenta ser mayor de lo que es" y que "no hay peor sordo que el que no quiere oír", por lo que se requieren más voces.

En su habitual rueda de prensa este martes, el vocero de la Casa Blanca, Robert Gibbs, evitó especificar si Obama mencionará el asunto de inmigración en su informe de gobierno previsto para este miércoles. Señaló, sin embargo, que el mandatario apoya una coalición que impulse una iniciativa y afirmó que el senador republicano John McCain ha promovido esfuerzos para asegurar que una iniciativa se desarrolle de una manera integral.

Ley de Reforma Migratoria

Por Seth Hoy

El 15 de diciembre en un cuarto lleno de partidarios y de gritos, "Si, se puede", el diputado demócrata Luis V. Gutierrez del estado de Illinois sostuvo una conferencia de prensa en la cual introdujo Reforma Migratoria Integral para la Ley de Seguridad y Prosperidad para América del 2009 (CIR ASAP por sus siglas en ingles). El Diputado Gutiérrez introdujo una ley de reforma migratoria que tenía 89 patrocinadores incluyendo los líderes congresistas Hispánicos, Áfrico-Americanos, Progresistas, y Asia-pacíficos antes de que el Congreso tome su receso de días festivos "para que no haya excusa alguna en el año nuevo para no tomar acción". Los partidarios en el Congreso Dip. Nydia M. Velázquez (Demócrata Nueva York), Dip. Mike Honda (Demócrata-California), Dip. Xavier Becerra (Demócrata-Colorado), Dip. Eddie Bernice Johnson (Demócrata Texas) estuvieron presentes y expresaron su apoyo a esta ley de reforma que debía haber sido aprobada hace mucho tiempo.

Según el diputado Gutiérrez:

"Esta es una crisis. Una crisis de derechos humanos y civiles, es una crisis de nuestra economía y de nuestra mano de obra, y es también una crisis de seguridad nacional. Estas son las razones por las cuales no podemos esperar más. La Reforma Migratoria Integral para la Ley de Seguridad y Prosperidad para América del 2009 es una solución que, nosotros como nación de inmigrantes, nos puede hacer orgullosos. Hemos esperado mucho para esto: una solución factible a nuestra crisis de inmigración".

Entonces ¿Qué contiene tan esperada ley de reforma migratoria? El centro de política migratoria (IPC por sus siglas en ingles) hicieron pública una lista de las provisiones claves de la ley que incluyen:

Un programa de legalización para aquellos inmigrantes indocumentados (y sus cónyuges e hijos) que cumplan con los requisitos necesarios que recibirán primeramente una visa no inmigrante condicional que sería válida por 6 años. Después podrían aplicar para residencia legal permanente y eventualmente convertirse en ciudadanos americanos. La ley DREAM y AgJOBS también están incluidas.

Promoción de la unidad familiar a través de medidas diseñadas a mantener familias americanas juntas. La ley contiene muchas medidas destinadas a reducir

atrasos en el procedimiento de visas inmigrantes familiares y para empleados y no-inmigrantes así también como otras medidas que previenen que familias sean separadas.

Reforma del sistema de inmigración legal y creación de nuevos canales legales a través de la visa de prevención de inmigración no autorizada (PUM Visa por sus siglas en ingles) que busca dar migración segura y humanitaria. Una nueva comisión laboral también sería creada para que haga recomendaciones acerca de futuros flujos legales de inmigración. Esta ley reforma el existente programa de trabajadores temporales e incluye medidas que protegen trabajadores americanos.

Reforma de actividades de aplicación de la ley asegurando que los debidos procesos legales y judiciales sean seguidos conjuntamente con otras protecciones legales. Esto revoca el programa 287(g).

Provisiones para seguridad en la frontera que busca mejorar seguridad en la frontera y lograr la efectiva aplicación de la ley migratoria en colaboración con las comunidades fronterizas.

Mejora de las condiciones de detención y para proteger ciudadanos americanos y poblaciones vulnerables.

Mejora del proceso de naturalización e integración para animar a comunidades inmigrantes a obtener la ciudadanía a través de uniforme administración del examen de naturalización, creación de incentivos para la adquisición de programas para aprender inglés, y requerimiento de respuestas más rápidas y efectivas en cuanto al chequeo de antecedentes.

Mientras muchas más proposiciones migratorias se esperan en la cámara baja y en el senado en el año próximo, la ley introducida por el diputado Gutiérrez es un buen punto para construir una legislación migratoria real que busque resolver nuestros problemas de inmigración: problemas que han plagado nuestro sistema de inmigración por mucho tiempo.

trabajador católico
de HOUSTON 

Vol. XXX, No. 1- 2010

Actualidad *Migratoria*

**Estrechando la Brecha: Diferencias entre la Opinión Pública
y los Gobiernos sobre la Migración.**

Joseph Chamie

Joseph Chamie, fue director de la División de Población de Las Naciones Unidas; actualmente es el director de investigación del *Center for Migration Studies* de Nueva York (Centro de estudios migratorios fundado por los Misioneros de San Carlos - Scalabrinianos, donde el presente artículo fue publicado).

Traducción de: Hno. William Becerra, CS



Foto: David Maung

A pesar del rechazo ya conocido y de la abrumadora mayoría de la gente en muchos países que no quieren migrantes, los gobiernos siguen promoviendo políticas que mantienen o incrementan los niveles de inmigración. Esta brecha espinosa entre opinión pública y las políticas gubernamentales en materia migratoria está llevando cada vez más a la agitación social y política, en algunos casos, incluso a la violencia.

Ya sea en los países más prósperos de las naciones del Oeste, o países en vía de desarrollo, la gente está preocupada por la inmigración. Además del desempleo y la incertidumbre económica, la gente está preocupada por la pérdida de la cultura tradicional y la identidad nacional; algunos sienten que su estilo de vida está siendo gravemente afectado y necesita protección contra los efectos negativos de las influencias extranjeras.

Foto: Karen Romero

Familias entablan comunicación a través del muro en Playas de Tijuana.

Las encuestas de opinión informan periódicamente que una gran mayoría considera que debería existir una mayor restricción de la inmigración y un control más estricto en las fronteras de sus países.

Un estudio global de las actitudes del público conducido por el Centro de investigación Pew en 2007, encontró, por ejemplo, que la mayoría de la gente en 44 de los 47 países encuestados, están de acuerdo con la afirmación: "Debemos restringir y controlar la entrada de personas en nuestro país más de lo que se hace ahora". Con la excepción de países con poca inmigración, como Japón y Corea del Sur, las mayorías en todos los países encuestados dijeron que se

deben restringir la inmigración y la entrada de personas como lo hacen en la actualidad.

Esta opinión es especialmente característica en África y Asia, donde al menos el 75% de los ciudadanos encuestados, considera que la inmigración debe ser más restringida y controlada. Las mayorías que desean el aumento de las restricciones en materia de inmigración también prevalecen en países de Norte y Sudamérica. Sentimientos similares fueron compartidos por la mayor parte de la población en Europa, incluso en los países con disminución de la población y alto nivel de envejecimiento, como Italia y Rusia.

De hecho, Italia lideró a Europa con cerca del 90% de los italianos que están de acuerdo que su país debía restringir y controlar la entrada de personas más de lo que se hace en la actualidad. Europa al convertirse en un lugar de destino para muchos inmigrantes procedentes de África, por ejemplo, el número de inmigrantes en Italia (4 millones en la actualidad), creció más rápido en los últimos años que en cualquier otro país europeo. También el año pasado, Italia experimentó un salto del 75% de migrantes indocumentados que llegan por mar sumando a más de 37.000.

Actualidad

Migratoria

En agudo contraste con la opinión pública, son pocos los gobiernos que ven sus niveles de inmigración como muy altos. Entre los países más desarrollados, por ejemplo, el 6% de los gobiernos consideraban que su inmigración era demasiado alta y solo el 8% informó tener políticas gubernamentales para reducir la inmigración.

Además, mientras que un puñado de países contaba con políticas que reducen la inmigración para obtener la residencia permanente, ninguna sola de estas naciones desarrolladas cuenta con políticas para reducir la inmigración de trabajadores altamente calificados. Por el contrario, los países más desarrollados están compitiendo a nivel mundial para reclutar y retener trabajadores con altos niveles de educación, como científicos, médicos, enfermeras, maestros y personal de alta tecnología.

Por ejemplo, el Reino Unido amplió la inmigración con fines económicos con visas para los inmigrantes altamente calificados para ingresar al país sin tener una oferta de trabajo; las visas son otorgadas simplemente sobre la base de sus habilidades. Algunos países europeos, como Alemania y los Países Bajos, han instituido visas instantáneas aplicando sistemas de "permisos de trabajo", de forma similar a los EE.UU., para atraer a



Momento de espiritualidad en la Casa del Migrante en Tijuana.

inmigrantes altamente calificados, sobre todo especialistas en programación de computadoras. En los Estados Unidos, incluso los distritos escolares locales han recurrido cada vez más a la contratación en el extranjero para encontrar profesores bien preparados: por ejemplo, los profesores contratados de las Filipinas, se informa, componen más del 10% de la fuerza docente en las escuelas públicas de Baltimore.

Los puntos de vista y las políticas en materia de inmigración entre los países de América Latina y el Caribe son prácticamente las mismas que las de los países más desarrollados, es decir, pocos gobiernos ven los niveles de inmigración como demasiado altos o tienen políticas para reducir o restringir la entrada de inmigrantes. Además, como es el caso en otros lugares, pocos gobiernos africanos o asiáticos tienen políticas para reducir la inmigración de trabajadores altamente calificados. Por el contrario, países como Indonesia, Singapur y Sudáfrica están buscando trabajadores con alta educación para aumentar su fuerza de trabajo y avanzar en sus economías.

Foto: David Maung



Migrantes siendo deportados en Tijuana.

La brecha en temas de migración no solo existe entre los gobiernos y el público, también los funcionarios policíacos y los políticos fallan en la aplicación de políticas y cumplimiento de las leyes existentes en materia de inmigración.

Para muchos, simplemente la presencia de decenas de millones de residentes indocumentados en la fuerza de trabajo es prueba de un alto nivel de laxitud. En general, las autoridades tienden a tolerar a aquellos que siguen siendo o incluso trabajan ilegalmente en el país, a menos que cometan un

delito grave o se les considere un riesgo para la seguridad nacional. Si bien esta tolerancia puede ser beneficiosa para los inmigrantes, especialmente los que residen sin documentos y sus familias, esta política de acogida no escapa a la atención del público en general y contribuye a socavar la confianza pública y la efectividad de la ley.

Las autoridades gubernamentales con frecuencia pasan por alto la aplicación de políticas y leyes de inmigración, para mantener buenas relaciones

con las comunidades de inmigrantes y extranjeros indocumentados, así como para ganarse el favor de corrientes y probables partidarios en futuras elecciones. Por ejemplo, el gobierno marxista de Bengala Occidental, India, es calificado como laxo en el trato con los inmigrantes del vecino Bangladesh, ya que proporcionan un bando electoral significativo.



Deportación de mujeres migrantes en Tijuana.

Además, los poderosos grupos de negocios, las élites políticas, las asociaciones étnicas y las naciones exportadoras de mano de obra, están activamente ejerciendo un cabildeo para presionar a los gobiernos que promuevan políticas de inmigración y legalización o adelantado una amnistía para población indocumentada. Por ejemplo, la Cámara de Comercio de EE.UU. aboga firmemente por la continuación y expansión de los programas de visas temporales y permanentes para los trabajadores altamente calificados y presiona por una reforma migratoria integral que incluya un camino a la legalización de trabajadores indocumentados.

Los beneficios derivados de estos esfuerzos de cabildeo a favor de la inmigración son considerables para los distintos grupos. Los países en desarrollo, por ejemplo, son capaces de exportar su exceso de trabajo, así como recibir grandes sumas en remesas.

El año pasado las remesas ascendieron a más de \$ 300 billones de dólares.

Las empresas son capaces de funcionar con una fuerza de trabajo dócil y de bajo costo, pero buscan contratar también a trabajadores extranjeros altamente calificados en las tasas de descuento, para expandir la demanda de los consumidores y por lo tanto aumentar las ganancias corporativas. Los funcionarios del gobierno y las élites políticas aumentan las promesas de apoyo político y de financiación de campañas políticas, también prometen aumentar las relaciones internacionales, viendo el potencial de un mayor número de votantes de apoyo que aumentan las perspectivas de mayores ingresos fiscales, así como un mayor número de posibles reclutas para los ejércitos en los países a donde los inmigrantes están llegando. También asociaciones étnicas ven los beneficios de los nuevos inmigrantes porque se refuerzan los valores culturales, se incrementan las ganancias a sus arcas y se fortalece el nivel de influencia política y el poder de elegir a través del voto.

Deportación de migrantes por la garita Puerta México.

Los gobiernos y los partidos políticos están fallando en reconocer, y mucho menos de apuntar la dirección que esta preocupante brecha está ocasionando entre la opinión pública y las políticas oficiales actuales con las propuestas sobre la inmigración. Las consecuencias de este descuido pueden llegar a ser aún más graves con el tiempo, dando lugar, entre otras cosas, al aumento de la xenofobia, la violencia y el extremismo político, así como el fortalecimiento de las

fracciones radicales de izquierda y derecha. Algunos de estos acontecimientos preocupantes, por ejemplo, han sido el aumento de la xenofobia y el éxito de los partidos nacionalistas, que recientemente se han vuelto mucho más visibles en países como Italia, Grecia y Suiza.

Los gobiernos deben hacer frente a la brecha de la migración como una prioridad del día de hoy, o tendrán que enfrentar el riesgo que es aún más grave, los problemas socialmente más

costosos y perjudiciales en el futuro próximo. Señales de estar caminando en la dirección indicada incluyen el diálogo directo y franco entre los funcionarios gubernamentales y ciudadanos interesados en los distintos costos y beneficios de la inmigración, así como el examen real de las políticas de inmigración y los programas que tengan en cuenta los intereses, preocupaciones y el bienestar del público en general.

Presentación del Libro “El Norte se vuelve Sur”

30 años de presencia Scalabriniana en México.

En esta memoria histórica de los 30 años de presencia de la Congregación Scalabriniana en México, tengo la satisfacción de presentar bajo un nombre poético el libro *El norte se vuelve sur*, en el cual se delinean algunos objetivos importantes que considero oportuno mencionar. El libro es un instrumento válido para salvaguardar informaciones y datos dispersos en diversas fuentes, que podrían perderse al paso de los años; ya sea por las lagunas en el archivo histórico provincial o por una futura ausencia de aquellos que fueron pioneros al escribir las primeras páginas de la presencia scalabriniana en México.

Ciertamente, este trabajo servirá también de referencial histórico para las nuevas generaciones de religiosos scalabrinianos, para los investigadores interesados en el tema migratorio y para los laicos en general, quienes identificados con el carisma scalabriniano, se comprometen con la causa de la migración y promueven un mundo sin muros ni fronteras.

La presentación cronológica sobre la apertura de las misiones y el establecimiento de las casas de formación, leídas dentro del contexto histórico y cultural propios, sirven de telón de fondo para proyectar algunos datos y motivaciones que hicieron parte de su historia y que nos ayudan a contextualizarlas en su debido tiempo. Las poesías que nacieron de vivencias concretas dan una pincelada real tanto sobre el drama migratorio como sobre las esperanzas y los sueños. Las gráficas se convierten en rostros humanos concretos y signos de discernimiento en el tiempo, según la visión de nuestro fundador, el Beato Juan Bautista Scalabrini.

En la tradición bíblica, Dios se hace memoria en el pueblo de Israel, y en su pedagogía lo invita a celebrarla como memorial, que se actualiza y se proyecta en la peregrinación hacia la plenitud del Reino. El caminar scalabriniano en México se fue realizando paso a paso.

En él se puede percibir la providencia de Dios en acción, y la sabiduría de varios misioneros, quienes supieron leer los signos de los tiempos y se lanzaron hacia esta nueva frontera. Como resultado de un discernimiento y actuar, se fundaron nuevas misiones, brotaron nuevas vocaciones, se ampliaron los horizontes del carisma y del futuro de la congregación. Por tal razón, a México se extiende toda nuestra gratitud por su hospitalidad, por su apoyo y su respuesta. Juntos queremos celebrar esta memoria histórica en una apuesta continua hacia el futuro. Felicito al autor de este nuevo libro, el **P. Florenzo Rigoni CS.** por su alma scalabriniana, por su capacidad de reflexión y por la interpretación sabia de los signos y de nuestro andar en México.

Ofrezco este libro como un instrumento de reflexión y acción de gracias por el caminar de la Provincia San Juan Bautista, en el momento histórico que hemos sido llamados a recorrer.

P. Adilso Luiz Balen, cs
Superior Provincial
Oak Park, IL. 9 de noviembre de
2009

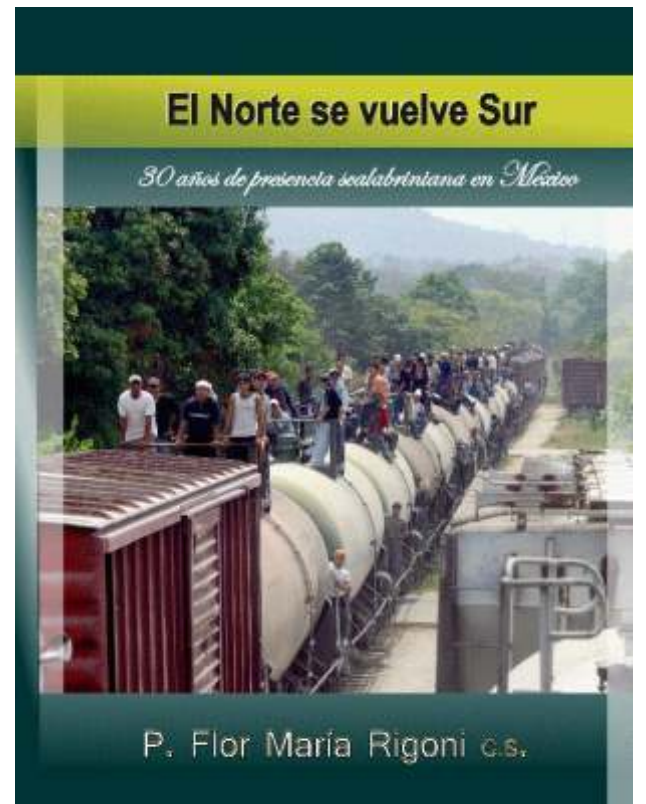


Foto: Karen Romero

Presbíteros participantes en la presentación del Libro del P. Flor María Rigoni.

MENSAJE DEL SANTO PADRE BENEDICTO XVI PARA LA 96ª JORNADA MUNDIAL DEL EMIGRANTE Y DEL REFUGIADO (2010)

himmeltur.blogspot.com



PASTORAL

Los emigrantes y los refugiados menores de edad

Queridos hermanos y hermanas:

La celebración de la Jornada Mundial del emigrante y del refugiado me ofrece nuevamente la ocasión para manifestar la solicitud constante de la Iglesia por los que viven, de distintas maneras, la experiencia de la emigración. Se trata de un fenómeno que, como escribí en la encíclica *Caritas in veritate*, impresiona por el número de personas implicadas, por las problemáticas sociales, económicas, políticas, culturales y

religiosas que plantea, y por los desafíos dramáticos que supone para las comunidades nacionales y para la internacional. El emigrante es una persona humana con derechos fundamentales inalienables que todos deben respetar siempre (cf. n. 62).

El tema de este año "Los emigrantes y los refugiados menores de edad" toca un aspecto al que los cristianos prestan gran atención, recordando la advertencia de Cristo, que en el juicio final considerará referido a Él mismo todo lo que se ha hecho o dejado de hacer "con uno sólo de estos más pequeños" (cf. *Mt* 25, 40-45). Y ¿cómo no considerar entre "los más pequeños" también a los emigrantes y los refugiados menores de edad? El propio Jesús de pequeño vivió la experiencia del emigrante porque, como narra el Evangelio, para huir de la amenaza de Herodes tuvo que refugiarse en Egipto junto con José y María (cf. *Mt* 2, 14).

Si la Convención de los Derechos del Niño afirma con claridad que hay que salvaguardar siempre el interés del menor (cf. art. 3), al cual hay que reconocer los derechos fundamentales de la persona de la misma manera que se reconocen al adulto, lamentablemente en la realidad esto no siempre sucede. Aunque en la opinión pública crece la conciencia de la necesidad de una acción concreta e incisiva para la protección de los menores de edad, de hecho, muchos de ellos son abandonados y, de varias maneras, corren el riesgo de ser explotados. De la dramática condición en la que se encuentran se hizo intérprete mi venerado predecesor Juan Pablo II en el mensaje enviado el 22 de septiembre de 1990 al Secretario General de las Naciones Unidas con ocasión de la Cumbre Mundial para los Niños. "He sido testigo, escribió, de la desgarradora tragedia de millones de niños en los distintos continentes. Ellos son los más vulnerables porque son los que menos pueden hacer oír su voz" (*L'Osservatore Romano*, edición española, 14 de octubre de 1990, p. 11). Deseo de corazón que se dedique la debida atención a los emigrantes menores de edad, que necesitan un ambiente social que permita y favorezca su desarrollo físico, cultural, espiritual y moral. Vivir en un país extranjero sin puntos de referencia reales les genera innumerables trastornos y dificultades, a veces graves, especialmente a los que se ven privados del apoyo de su familia.

Un aspecto típico de la emigración infantil es la situación de los chicos nacidos en los países de acogida o la de los hijos que no viven con sus padres, que emigraron después de su nacimiento, sino que se

reúnen con ellos más tarde. Estos adolescentes forman parte de dos culturas, con las ventajas y las problemáticas ligadas a su doble pertenencia, una condición que sin embargo puede ofrecer la oportunidad de experimentar la riqueza del encuentro entre diferentes tradiciones culturales. Es importante que se les dé la posibilidad de acudir con regularidad a la escuela y de acceder posteriormente al mundo del trabajo, y que se facilite su integración social gracias a estructuras formativas y sociales oportunas. Nunca hay que olvidar que la adolescencia representa una etapa fundamental para la formación del ser humano.



Foto: Eribe Aguilar

Una categoría especial de menores es la de los refugiados que piden asilo, huyendo por varias razones de su país, donde no reciben una protección adecuada. Las estadísticas revelan que su número está aumentando. Se trata, por tanto, de un fenómeno que hay que estudiar con atención y afrontar con acciones coordinadas, con medidas de prevención, protección y acogida adecuadas, de acuerdo con lo previsto en la Convención de los Derechos del Niño (cf. art. 22).

Me dirijo ahora especialmente a las parroquias y a las numerosas asociaciones católicas que, animadas por espíritu de fe y de caridad, realizan grandes esfuerzos para salir al encuentro de las necesidades de estos hermanos y hermanas nuestros. A la vez que expreso mi gratitud por todo lo que se está haciendo con gran generosidad, quiero invitar a todos los cristianos a tomar conciencia del desafío social y pastoral que plantea la condición de los menores emigrantes y refugiados. Resuenan en nuestro corazón las palabras de Jesús: "Era forastero y me acogisteis" (Mt 25, 35); como también el mandamiento central que Él nos dejó: amar a Dios con todo el corazón, con toda el alma y con toda la mente, pero unido al amor al prójimo (cf. Mt 22, 37-39). Esto nos lleva a considerar que cada intervención concreta nuestra tiene que alimentarse ante todo de fe en la acción de la gracia y de la Divina Providencia. De este modo, también la acogida y la solidaridad con el extranjero, especialmente si se trata de niños, se convierte en anuncio del Evangelio de la solidaridad. La Iglesia lo proclama cuando abre sus brazos y actúa para que se respeten los derechos de los emigrantes y los refugiados, estimulando a los responsables de las naciones, de los organismos y de las instituciones internacionales para que promuevan iniciativas oportunas en su apoyo. Que la

Santísima Virgen María vele maternalmente sobre todos y nos ayude a comprender las dificultades de quienes están lejos de su patria. A cuantos tienen relación con el vasto mundo de los emigrantes y refugiados les aseguro mi oración e imparto de corazón la Bendición Apostólica.

Vaticano, 16 de octubre de 2009

BENEDICTUS PP. XVI



Menores deportadas en Tijuana.

Sopa de Letras



Reforma Migratoria

Familia
marchas
propuestas
ley
inmigración
promesas
movilización
intento
congreso
campañas
oposición
miedo
aceptación

I R D S A T S E U P O R P U N I
T N N O I C A Z I L I V O M N S
C O T O S I C G O N T R O M E D
A Q M E S Ñ E C I S O E I X A O
M S A A N F E E C Z E G D Z X D
P F R C D T R K A C R R L P A E
A A C E T T O T Z A D O G O Q I
Ñ M H P N K R A C A C A P N T M
A I A T R Ñ E I J B Ñ I S H O A
S L S A A W O Y K K T R O R A C
S I F C O N R O V A P U H N O T
E A L I O P K N O T E G P L N E
R O D O N O I C I S O P O H E D
S F J N S A S E M O R P G S T Y

Por: Karen Romero

Correspondencia

Scalabrini a Corrigan

Excelencia Revma.,
Recibí su venerada [carta] del 21 ú.p. la cual me dio un gran consuelo. Usted me escribe, que *anhela mucho tener pronto dos o tres buenos sacerdotes de Plasencia*. La mucha gratitud que le debo por lo que ha hecho y por lo que está haciendo en favor de nuestra obra para los emigrados italianos, no me permite demorar ni un solo instante para satisfacer su deseo, que también es mío.

Le envió entonces sin más al P. Felice Morelli y al P. Amos Astorri acompañados por un catequista laico, los tres de mi Instituto, y todos animados por el verdadero espíritu de Jesucristo.

Convencido que están disponibles para observar las reglas de su Congregación, yo los pongo bajo completa disposición de V.E. Revma. Por ahora colóquelos como mejor cree. Espero que hagan bien. Si tuviera la necesidad de alguno más, trataré enviárselo lo más pronto posible. Ellos podrán impulsar también entre los italianos la adquisición del edificio del cual me escribe, y sería una verdadera providencia. Esperamos en la ayuda de Dios.

V.E. habrá seguramente visto al P. Francesco Zaboglio que yo le envié: él veía graves dificultades; pero tengo miedo que se haya dejado alarmar por alguien; quizás del autor del conocido opúsculo: mi intención es que los Obispos y solamente los Obispos sean los superiores de mis curas. El más profundo y escrupuloso respeto al orden jerárquico es la fuerza del ministerio y prenda de victorias seguras.

Fui, hace poco, a saludar al S. Padre, el cual me habló con singular satisfacción y con vivo elogio de V. Exc. Revma. Y esto me dio muchísimo gusto, y le dará también a Ud. mucho gusto esta noticia.

El Señor le ampare y le bendiga; recomiéndeme a Él en sus oraciones y me crea, de V.E. Revma.



*Devmo. Amo. servidor y herm.
J. Bautista Obispo de Plasencia*

Corrigan a Scalabrini

New York, 10 de agosto 1888

Monseñor Veneradísimo, Usted, con corazón de Obispo y padre, puede entender mejor que cualquiera mi gozo y mi gratitud al llegar los dos nuevos Misioneros para los emigrados italianos. El domingo pasado dijeron la S. Misa por primera vez en la Iglesia improvisada, para decirlo de esta manera. Como habrán escrito a V. Excelencia, han arrendado una barraca *pro tempore* en la cual han levantado un altar. Dijeron cuatro Misas; ahora están diciendo la novena para la fiesta de la Asunción. El Domingo, la colecta dio 300 Liras. Cada tarde, luego, quince o veinte más. Por lo cual, monseñor mío, aunque el lugar sea muy humilde, y muy estrecho, el pueblo ya empieza a frecuentarlo, y entonces, ya desde el principio, me parece, la Misión avanza maravillosamente. Esta noticia le dará ciertamente mucho placer y consuelo, como lo ha hecho para mí. Así, poco a poco, podemos ganar a nuestros queridos emigrados y llevarlos al Señor. Antes, ¿por qué no se pueden abrir varias Capillas modestas como estas para que los fieles puedan por lo menos asistir al Santo Sacrificio y escuchar la palabra divina? Harían falta todavía muchas Iglesias italianas, y por lo tanto V.E. me hará un favor muy grande si me envía, cuando podrá hacerlo sin estorbo, otro Sacerdote.

El 15 de octubre deben salir desde Roma cinco Monjas Palotinas dirigidas a la Iglesia del Carmen, (en esta ciudad). Está ubicada a unas cinco millas de los Padres de Plasencia, y el rector me dijo, hace unos días, que quisiera iniciar allí una nueva iglesia si lograra obtener los asociados necesarios.

Le agradezco mucho su carta del 12 de julio, y me encomiendo sinceramente a Su benevolencia, y a Sus oraciones. Mientras tanto soy, como siempre



*Dermo, afmo, servidor,
Miguel Agustín
Arzbo. de New York*

Scalabrini a Corrigan

Plasencia, 7 de septiembre 1888

Excelencia Revma.,

De mis misioneros residentes ahí he aprendido de las acogidas jubilosas y de las ayudas muy eficaces con las cuales V.E. se dignó animarlos en la santa, pero ardua empresa.

Le agradezco por tanta bondad de todo corazón, óptimo Mons., y le aseguro que mi gratitud por la E. Vuestra nunca faltará, como nunca faltará la de mis misioneros, los cuales justamente reconocen en Ud. no sólo a su Superior, sino a su insigne benefactor y padre.

Le agradezco además, Mons. queridísimo, por su última veneradísima carta la cual me dio mucho consuelo. New York es un centro muy importante por el cual, gracias quizás a su ilustre Arzobispo, yo siento una atracción del todo especial. Dentro de unos meses por tanto, cuando V.E. logre proveer otra iglesia, aún modesta, cumpliré con mi deber de satisfacer su deseo, y le enviaré, *por lo menos*, dos Misioneros más, los cuales ya se están preparando con el estudio y con la oración.

Que el Señor se digne bendecir los esfuerzos comunes para su honor y gloria. Le renuevo los sentimientos de mi más profunda veneración, y me suscribo con reverente afecto,

De V.E. Revma.

Deumo. Amo. herm.

J. Bautista Obispo de Plasencia



Fantasma incómodos de la conciencia

Se deslizan entre matorrales,
Cobijados por la sombra de la noche,
Ocultándose en las esquinas...
Simple ráfaga de viento que ya pasó.

Caminan sobre terreno minado,
La piel mojada de miedo,
Escondiendo a cada rato un tatuaje
odioso:
Soy indocumentado.

Tragan agua sucia,
Robada en cualquier riachuelo o desagüe,
Fugitivos bajo su misma sombra:
Son unos condenados sin proceso.

Su tonada los traiciona,
Su madre no pudo blanquearles la piel,
Una frontera los hizo hijos de nadie:
Y hasta los pobres de este lado ya no son
hermanos.

¡Contradicción de la vida!
¿Quiénes son ellos por los demás?
¿De dónde vienen, a dónde van?
Simples hojas caídas de un árbol.

Blanco de unos buitres uniformados y no,
Anillo de una cadena de traficantes,
Objeto de estadísticas...
Y muertos en nuestra conciencia.

Los hemos borrado, han desaparecido.
Fantasmas incómodos,
Con el permiso de salir tan solo en la
noche, sí... como los murciélagos.

Bienvenidos, ustedes,
Indocumentados del derecho hoy en día:
Indígenas, ancianos, locos detrás de
rejas,
Sidosos, niñas violadas, mujeres
golpeadas y otros más...
Iceberg sumergido en nuestra memoria..

El baile sigue en nuestra fiesta,
Los cohetes marean nuestros corazones
Vueltos castillos y bunkers,
Donde la compasión ha muerto desde
tiempo.
Allá afuera,
Los indocumentados del derecho
Pueden seguir arrastrándose en la noche:
Hemos apagado la luz.

Escrito por: Emmy



Foto: Luiz Kendzlerski

Únete al grupo de Voluntarios

La espiritualidad de la Casa del Migrante fue desde su comienzo la respuesta sencilla e inmediata a un prójimo tirado en la calle. Partiendo de la parábola del Buen Samaritano, quisimos ser extranjeros que tendían su mano y prestaban su cabalgadura al pobre desconocido, de otro idioma, de otra raza. Era cumplir con el mandamiento del amor a Dios y al prójimo.

Las Casas del Migrante nacen de la decisión fundamental de responder a la necesidad de miles de migrantes que están en búsqueda de una vida digna. Con esto se pretende abrazar los preceptos bíblicos que hablan de humanización y solidaridad.

Sintiéndonos conscientes y avergonzados por la situación del dolor y sufrimiento, y queriendo ser compasivos con la realidad y la persona del migrante que está enfrentando situaciones de abusos, atropellos, víctima de un sistema discriminatorio que lo excluye de un estado de derecho.

Los y las migrantes necesitan de tu ayuda para que puedan encontrar en la Casa del Migrante; una mano amiga y una sonrisa que los aliente a seguir adelante y que les brinde un hogar acogedor donde puedan reponer sus fuerzas.

Las Casas del Migrante de la Red Scalabrini se mantienen a base de donativos y ayuda voluntaria.

El Programa de Voluntariado te invita a que dediques un año al servicio del migrante necesitado.

Comunícate con nosotros.

Foto: William Becerra



• Voluntarios en retiro en un parque en Tijuana

progvoluntariado@yahoo.com

www.migrante.com.mx

MISIONEROS DE SAN CARLOS BORROMEIO - SCALABRINIANOS

P. Ramiro Sanchez, CS	10651 Vinedale Street	Sun Valley, CA 91352	(818) 767-2258
P. Jesús Reyes, CS	5121 S. University Ave.	Chicago, IL, 60615-3907	(773) 684-5230
P. Fernando Cuevas, CS	Zapote 31, Col. Peña Pobre,	Tlalpan, México, DF. 14060	(55) 5606-6923
P. Luigi Gandolfi, CS	Apdo. Postal 32	Purépero, Mich. 58760	(471) 366-0136
P. Ernesto Esqueda, CS	Apdo. Postal 31-98	Guadalajara, Jal. 45050	(33) 3684-2184
P. Luiz Kendzierski, CS	Galileo 239, Col. Postal US Address: PO Box 430387	Tijuana, BC. 22350 San Ysidro, CA, 92143-0387	(664) 682-5180
P. Gianantonio Baggio, CS	Calle Madero 350, Col. Victoria. US Address: P.O. Box. 1511	Nuevo Laredo, Tamps. Laredo, TX, 78042	(867) 714-5611
P. Florencio Rigoni, CS	Apdo. 87/27900	Tapachula, Chis. 30840	(962) 625-4812
P. Francisco Pellizzari, CS	15 Av. 1-94 "A" Zona 1	Cd. Guatemala	(502) 2230 2781

Sirviendo a los Migrantes y Refugiados en el Mundo

El Norte se vuelve Sur

30 años de presencia scalabriniana en México



Foto: Juan de Dios Davish

P. Flor María Rigoni c.s.